

საქართველოს  
ეკონომიკისა და მდგრადი  
განვითარების სამინისტრო



MINISTRY OF ECONOMY  
AND SUSTAINABLE  
DEVELOPMENT OF GEORGIA

სსიპ საზღვაო ტრანსპორტის  
სააგენტო

LEPL MARITIME TRANSPORT  
AGENCY



KA020155062237315

---

სსიპ საზღვაო ტრანსპორტის სააგენტო საქართველო, ქ.ბათუმი, 6000, ნინოშვილი ქუჩა N23. ტელ.:+995 422 27 49 25/26  
23 Ninoshvili Str., 6000, Batumi, Georgia. Tel.:+995 422 27 49 25/26

**2/CIRC/FSI**

**2015 / 01 /26**

TO: ALL SHIPOWNERS, OPERATORS, MASTERS AND  
CLASSIFICATION SOCIETIES

**TO: ALL SHIPOWNERS, OPERATORS, MASTERS AND CLASSIFICATION SOCIETIES**

**SUBJECT: Guidance, application for Exemption Certificate and  
Extension/Equivalence letter**

**PURPOSE:**

This is to establish the policy of Maritime Transport Agency of Georgia (MTA) regarding the issuance and use of Exemption Certificate and Extension/Equivalence Letter for the Vessels registered under Georgian Flag.

**Applicability:**

This notice applies to all Ships registered under Georgian Flag.

**APPLICATION PROCEDURE:**

When applying for or submitting a proposal for the issuance of Exemption Certificate and Extension/Equivalence Letter or Service Extension, MTA will require for consideration specific information

regarding the details and circumstances concerning the issue, as well as the corrective action plan to rectify the issue in a timely fashion.

In an effort to ensure consistent response and handling of such requests, and to facilitate the communication of all required information for consideration, form below shall be used by ship owners and operators when submitting such requests to the MTA. In order to expedite handling and response, all applicable sections of the form shall be filled in with sufficient detail and accuracy. The completed form shall then be submitted to MTA Ships Registration and Flag State Control Department at the following email address or fax number:

**Email:** [fsi@mta.gov.ge](mailto:fsi@mta.gov.ge)

**Fax:** +995 (422) 273929

## **REQUIREMENTS:**

Maritime Transport Agency (MTA) is establishing the following basic definitions for issuing of aforesaid application.

-

### **Exemption**

An Exemption is a temporary or permanent release from compliance with a Statutory Convention requirement due to the existence of specific circumstances as sanctioned by the provisions of that Convention. The „**Exemption Certificate**“ is linked to, and retained with, it's associated statutory certificate, and is issued by the Recognized Organization (RO) issuing that certificate under authorization from MTA. Authorization for issuance of an Exemption Certificate is considered on a case by case basis formed on the existence of some measure of equivalency to meet the intent of the requirement being exempted and a recommendation from the RO. Certain Exemptions, when granted, are required to be communicated to the International Maritime Organization (IMO).

### **Equivalence**

Equivalence is an arrangement which provides the same general level of safety or intent of a Convention requirement without meeting all criteria for full compliance. Such arrangements can be accomplished, either independently or in combination with, alternative equipment, additional procedures/precautions, operational restrictions, etc. Equivalences, when granted, are required to be communicated to the IMO.

### **Extension**

A postponement of the term of validity of a Statutory certificate, servicing interval, or Dispensation, in

accordance with the provisions of the relevant Convention, due to exceptional circumstances (force majeure) encountered that prevent the crediting of a requisite task prior to the nominal due date. Extensions of servicing intervals in particular are referred to as “Service Extensions.” Extensions are also issued with time specific corrective action requirements compliance with which is reportable to the Administrator by the expiration date.

### Service Extensions

MTA recognizes that due to exceptional circumstances, difficulty can be encountered when scheduling the servicing of certain equipment or life-savings / fire- fighting appliances at approved servicing facilities as required by various Convention regulations. Requests to extend the servicing intervals in accordance with the SOLAS 74, as amended, are only considered by MTA in case of *exceptional* circumstances (force majeure). Requests have to be fully justified by substantiation of circumstances and plans to service at the first opportunity.

*Service Extensions is generally limited to the minimum period of time necessary for the ship to reach a port where rectification of the task can be accomplished.*

გამონაკლისის სერტიფიკატის და ვადის გაგრძელების/ექვივალენტობის წერილის გაცემის  
განაცხადის ფორმა

Application for issuance an Exemption Certificate or Extension/Equivalence Letter

1. გემის სახელი Name of Vessel:	2. სარეგისტრაციო ნომერი Official Number:	3. IMO ნომერი IMO Number:
4. განმცხადებლის სახელი და თანამდებობა Name & Title of person submitting application:	5. საკონტაქტო ნომერი Contact Numbers:	6. განაცხადის წარმოდგენის თარიღი: Date submitted:

7. გამონაკლისის/გადავადების მოთხოვნის აღწერა (დაკავშირებული მოწყობილობები, წინადადებები, გეგმა და ა.შ.) Description of service extension/dispensation requested (details of equipment involved, proposal, etc.):		
8. გამონაკლისის/გადავადების მოთხოვნის მიზეზი (გარემოება/სიტუაცია რისთვისაც აუცილებელია გამონაკლისის/გადავადების დაშვება) Reason for service extension/dispensation requested (circumstances necessitating the extension/dispensation):		
9. აღმოფხვრის სამოქმედო გეგმა (სამუშაოების დასრულების ადგილი და თარიღი, ასევე გემის ცურვის რაიონი და პორტი) Corrective Action Plan (anticipated location/date completion of repairs or servicing, itinerary of vessel, etc.):		
10. ინფორმირებულია თუ არა საკლასიფიკაციო საზოგადოება? Is Class informed?  <div style="text-align: right;">კი / <b>Yes</b>      არა / <b>No</b></div>	11. უზრუნველყოფილია თუ არა საკლასიფიკაციო საზოგადოების დასწრება Is Class attendance arranged?  <div style="text-align: right;">კი / <b>Yes</b>      არა / <b>No</b></div> თუ კი, შემოწმების თარიღი If yes, date of survey:	
12. კომენტარები (კლასის რეკომენდაციები საჭიროებისამებრ) Comments (recommendation from Class, if applicable):		
მხოლოდ საზღვაო ტრანსპორტის სააგენტოსთვის <b>FOR MARITIME TRANSPORT AGENCY USE ONLY</b>		
საზღვაო ტრანსპორტის სააგენტოს კომენტარები Comment by Maritime Transport Agency		
საზღვაო ანსპორტის სააგენტოს წარმომადგენლის სახელი და თანამდებობა Name & Title of Officer of Maritime Transport Agency:	დამტკიცებულია Approved:  <div style="text-align: right;">კი / <b>Yes</b>      არა / <b>No</b></div> საჭიროებს დამატებით ინფორმაციას Need more information:  <div style="text-align: right;">კი / <b>Yes</b>      არა / <b>No</b></div>	განახლებული თარიღი Date reviewed:  ნებართვის მოქმედების ვადა Dispensation valid until:

Agency Director

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'D. Akhaladze' written in a cursive style.

Capt. Mamuka Akhaladze